

# COPY OF REGULATION OF THE MINISTER OF FINANCE NUMBER 117 / PMK.011 / 2011

## CONCERNING

GOVERNMENT-BORNE IMPORT DUTIES ON IMPORTS OF GOODS AND MATERIALS FOR AIRPLANE REPAIR AND/OR MAINTENANCE PURPOSES FOR FISCAL YEAR 2011

## BY THE GRACE OF GOD ALMIGHTY THE MINISTER OF FINANCE,

Considering

- : a. whereas in the context of fulfilling the provision of goods and/or services for public interest and increasing the competitiveness of the domestic airplane repair and/or maintenance industry, it is necessary to provide fiscal incentive in the form of Governmentborne Import Duties on imports of goods and materials by the airplane repair and/or maintenance industry;
  - b. whereas the imports of goods and materials by the airplane repair and/or maintenance industry have fulfilled the assessment criteria and provisions on goods and materials, to be provided with Government-borne Import Duties pursuant to the provision of Article 2 of Regulation of the Minister of Finance Number 261/PMK.011/2010 regarding Government-borne Import Duties on Imports of Goods and Materials to Provide Goods and/or Services for Public Interest and Increase in the Competitiveness of Industries in Certain Sectors for Fiscal Year 2011;
  - c. whereas in the context of providing Government-borne Import Duties on imports of goods and materials by the airplane repair and/or maintenance industry as referred to in sub-paragraph b, the budget ceiling for providing Government-borne Import Duties for Fiscal Year 2011 has been determined;
  - d. whereas based on the considerations as referred to in subparagraphs a, b and c, as well as in the context of implementing the provision of Article 3 paragraph (4) of Regulation of the Minister of Finance Number 261/PMK.011/2010 regarding Government-borne Import Duties on Imports of Goods and Materials to Provide Goods and/or Services for Public Interest



and Increase in the Competitiveness of Industries in Certain Sectors for Fiscal Year 2011, it is necessary to stipulate a Regulation of the Minister of Finance regarding Governmentborne Import Duties on Imports of Goods and Materials for Airplane Repair and/or Maintenance for Fiscal Year 2011;

- Law Number 10 Year 1995 regarding Customs (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 1995 Number 75, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 3612) as amended with Law Number 17 Year 2006 (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 2006 Number 93, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4661);
  - Law Number 17 Year 2003 regarding State Finances (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 2003 Number 47, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4286);
  - Law Number 1 Year 2004 regarding State Treasury (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 2004 Number 5, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4355);
  - Law Number 10 Year 2010 regarding State Revenues and Expenditures Fiscal Year 2011 (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 2010 Number 126, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5167);
  - 5. Presidential Decree Number 56/P Year 2010;
  - Regulation of the Minister of Finance Number 63/PMK.05/2010 regarding the Implementation and Accountability Mechanisms of Government-borne Import Duties;
  - Regulation of the Minister of Finance Number 261/PMK.011/2010 regarding Government-borne Import Duties on Imports of Goods and Materials to Provide Goods and/or Services for Public Interest and Increase in the Competitiveness of Industries in Certain Sectors for Fiscal Year 2011;

HAS DECIDED:

To stipulate : REGULATION OF THE MINISTER OF FINANCE ON GOVERNMENT-BORNE IMPORT DUTIES ON IMPORTS OF GOODS AND MATERIALS FOR AIRPLANE REPAIR AND/OR MAINTENANCE FOR FISCAL YEAR 2011.

In view of



#### Article 1

Referred to herein as:

- 1. Companies shall be the companies included within the industry whose primary activity is airplane repair and/or maintenance, or a commercial airline Company carrying out airplane repair and/or maintenance.
- 2. Goods and Materials for the Airline Repair and/or Maintenance Industry, hereinafter referred to as Goods and Materials, shall be finished goods, semi-finished goods and/or raw materials, including components to be processed, assembled or installed, for the purpose of airplane repair and/or maintenance by Companies.

- (1) Government-borne Import Duties shall be provided for imports of Goods and Materials as set forth in the Attachment hereto which shall become an inseparable part hereof.
- (2) Government-borne Import Duties as referred to in paragraph (1) shall be government-borne tax spending subsidy as referred to in the Regulation of the Minister of Finance on the implementation and accountability mechanisms of Government-borne Import Duties.
- (3) Government-borne Import Duties shall not be provided for:
- Goods and Materials which are subject to general import duty tariff at 0% (zero percent);
- B. Goods and Materials which are subject to import duty tariff at 0% (zero percent) based on international contract or agreement;
- Goods and Materials which are subject to Anti-dumping Import Duties/Temporary Anti-dumping Import Duties, Safety Measure Import Duties/Temporary Safety Measure Import Duties, Compensatory Import Duties, Reprisal Import Duties;
- d. Goods and Materials imported into Bonded Zone using Import Customs Notification documents by obtaining a suspension of import duties and taxes in the context of imports; and/or
- e. Goods and Materials imported in the context of utilizing the Exportpurpose Imports Facility.
- (4) Government-borne Import Duties as referred to in paragraph (1) shall be provided with a budget ceiling of Rp38,034,000,000.00 (thirty-eight billion and thirty-four million rupiah).



- (5) The Minister of Finance as the General State Treasurer as the Budget User of the General State Treasurer's Budget Portion shall assign the Director General of High Technology-based Leading Industry at the Ministry of Industry as the Budget User's Proxy in order to make the payment for government-borne tax subsidy spending.
- (6) The budget allocation for Government-borne Import Duties with the ceiling as referred to in paragraph (4) for Companies shall be determined by the Budget User's Proxy as referred to in paragraph (5).

## Article 3

- (1) In order to obtain Government-borne Import Duties as referred to in Article 2 paragraph (1), Companies shall submit an application to the Director General of Customs and Excise by attaching Goods Import Plan approved and legalized by the Director General of Air Transportation at the Ministry of Transportation.
- (2) The Goods Import Plan as referred to in paragraph (1) must at least include the following particulars:
- a. number and date of the Goods Import Plan;
- b. name of the Company;
- c. Taxpayer Registration Number;
- d. address;
- e. customs office handling the incoming goods;
- f. description, type and technical specification of the goods;
- g. tariff item (HS);
- h. quantity/unit of goods;
- j. country of origin;
- k. estimated government-borne import duties; and
- 1. board of directors of the Company.

- (1) With regard to the application as referred to Article 3 paragraph (1), the Director General of Customs and Excise shall approve or reject within a period of no longer than 14 (fourteen) days as of the receipt of complete application.
- (2) The approval as referred to in paragraph (1) may be provided in the form of partial approval or full approval on the Goods and Materials



specified in the Goods Import Plan attached to the application submitted by the Company as referred to in Article 3.

- (3) In the event that the application as referred to in Article 3 paragraph (1) has been partially or fully approved, the Director General of Customs and Excise on behalf of the Minister of Finance shall issue a Decree of the Minister of Finance regarding Government-borne Import Duties on Goods and Materials for airplane repair and/or maintenance by the airplane repair and/or maintenance industry.
- In the event that the application as referred to in Article 3 paragraph
  (1) is rejected, the Director General of Customs and Excise on behalf of the Minister of Finance shall deliver a rejection notice to the Company with reason(s) thereof.

## Article 5

- (1) With regard to the import realization of Government-borne Import Duties the implementation of which is based on the Decree of the Minister of Finance as referred to in Article 4 paragraph (3), the Customs and Excise Supervisory and Service Office or the local Customs and Excise Primary Service Office shall affix a stamp reading "IMPORT DUTY BORNE BY GOVERNMENT UNDER REGULATION OF THE MINISTER OF FINANCE NUMBER 111 /PMK.011/2011" on all pages of the Import Customs Notice.
- (2) The Import Customs Notice as referred to in paragraph (1), shall serve as the basis for recording revenues of Government-borne Import Duties and such revenues shall be allocated as tax subsidy spending in the same amount.

- (1) In the event of difference between the Goods and Materials to be imported and the list of Goods and Materials in the Decree of the Minister of Finance as referred to in Article 4 paragraph (3), the Company may submit an application for an amendment to such Decree of the Minister of Finance.
- (2) The application as referred to in paragraph (1) shall be submitted to the Director General of Customs and Excise by attaching the Amended Goods Import Plan approved and legalized by the Director General of Air Transportation at the Ministry of Transportation.



## Article 7

- (1) With regard to the application as referred to in Article 6, the Director of Customs and Excise shall approve or reject within a period of no longer than 14 (fourteen) days as of the receipt of complete application.
- (2) Approval on the application for an amendment to Decree of the Minister of Finance as referred to in paragraph (1) may be provided in the form of partial approval or full approval.
- (3) In the event that the application as referred to in Article 6 has been partially or fully approved, the Director General of Customs and Excise on behalf of the Minister of Finance shall issue a Decree of the Minister of Finance regarding Government-borne Import Duties on Goods and Materials for airplane repair and/or maintenance by the airplane repair and/or maintenance industry.
- (4) In the event that the application as referred to in Article 6 is rejected, the Director General of Customs and Excise on behalf of the Minister of Finance shall deliver a rejection notice to the Company with reason(s) thereof.

## Article 8

The implementation and accountability of Governmentborne Import Duties as referred to in Article 2 shall be carried out in accordance with the provisions of the Regulation of the Minister of Finance setting forth the implementation and accountability mechanisms of Government-borne Import Duties.

- (1) Goods and Materials obtaining Government-borne Import Duties must be utilized by the relevant Company for airplane repair and/or maintenance and cannot be transferred to any other party.
- (2) Any violation of the provision as referred to in Paragraph (1) shall subject the Company to the originally payable import duties plus 2% (two percent) interest per month for no longer than 24 (twenty-four) months as of the import realization of Government-borne Import Duties as referred to in Article 5 paragraph (1).



This Regulation of the Minister of Finance shall come into effect as of its promulgation date until December 31, 2011.

For public cognizance, ordering the promulgation of this Regulation of the Minister of Finance by including it in the Official Gazette of the Republic of Indonesia.

Stipulated in Jakarta On 18 July 2011 MINISTER OF FINANCE, Signed AGUS D.W. MARTOWARDOJO

Promulgated in Jakarta On 18 July 2011 MINISTER OF LAW AND HUMAN RIGHTS, Signed PATRIALIS AKBAR

OFFICIAL GAZETTE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA YEAR 2011 NUMBER 427

Issued as True Certified Copy HEAD OF THE GENERAL AFFAIRS BUREAU represented by HEAD OF THE MINISTERIAL ADMINISTRATIVE DIVISION GIARTO Civil Service Reg. No. 195904201984021001



## ATTACHMENT TO

REGULATIONS OF THE MINISTER OF FINANCE NUMBER 117/PMK.011/2011 REGARDING GOVERNMENT-BORNE IMPORT DUTIES ON IMPORTS OF GOODS AND MATERIALS FOR AIRPLANE REPAIR AND/OR MAINTENANCE FOR FISCAL YEAR 2011.

# LIST OF GOODS AND MATERIALS FOR AIRPLANE REPAIR AND/OR MAINTENANCE OBTAINING GOVERNMENT-BORNE IMPORT DUTIES FOR FISCAL YEAR 2011

DESCRIPTION OF GOODS	Federal Supply
	Classification*
Airplane frame spare parts, airplane components	1560, 1610, 1615, 1620, 1630, 1650,
and equipment	1680
Airplane outer and inner tires (new and	2620
vulcanized)	
Airplane piston engine and its spare parts	2810
Airplane jet engine and its spare parts	2840
Airplane rocket propeller engine and its spare	2845, 2846
parts	
Airplane auxiliary engine and its spare parts	2840, 6115
Airplane engine equipment for the following	2915,2925,2935,2945, 2950,2995
engine types: piston engine, turbine gas engine,	
jet engine, rocket engine and auxiliary engine	
Antifriction unmounted bearings	3110
Unmounted plain bearings	3120
Mounted bearings	3139
Refrigeration equipment and air conditioner,	1660
heating equipment and air pressure equipment	
for airplanes	
Fan, air circulation equipment and air blower	4130, 4140
equipment for airplanes	
Fire extinguisher for airplanes and its apparatus	4210
Safety and security equipment for airplanes and	4220
its apparatus	
	Airplane frame spare parts, airplane components and equipment Airplane outer and inner tires (new and vulcanized) Airplane piston engine and its spare parts Airplane jet engine and its spare parts Airplane rocket propeller engine and its spare parts Airplane auxiliary engine and its spare parts Airplane engine equipment for the following engine types: piston engine, turbine gas engine, jet engine, rocket engine and auxiliary engine Antifriction unmounted bearings Unmounted plain bearings Refrigeration equipment and air conditioner, heating equipment and air pressure equipment for airplanes Fan, air circulation equipment and air blower equipment for airplanes Fire extinguisher for airplanes and its apparatus Safety and security equipment for airplanes and



No.	DESCRIPTION OF GOODS	Federal Supply
		Classification*
15.	Equipment for pipe installation system and their	4510
	apparatus, napkin shelf, dispenser and cleaning	
	valve	
16.	Room heating device and hot water storage tank	4520
	for airplanes	
17.	Pipes and hoses for airplanes	4710, 4720
18.	Miscellaneous pipe joints, metal pipes and hoses	4730
	for airplanes	
19.	Screws	5305
20.	Bolts	5306
21.	Anchor bolt	5307
22.	Nuts and rings	5310
23.	Nail pins and latches	5315
24.	Keeling pins	5320
25.	Fasteners	5825
26.	Materials for packing and gasket	5330
27.	Various springs	5360
28.	Rings, shims and spacers	5365
29.	Radio and television communication devices,	5821
	including entertainment video system for	
	airplanes	
30.	Radio and navigation devices for airplanes	5826
31.	Communication equipment for airplanes	5831, 5965
32.	Radar devices for airplanes	5841
33.	Electronic modules	5963
34.	Antenna, wave-conducting tubes and their	5985
	equipment	
35.	Fiber optic conductors	6010
36.	Fiber optic cables	6015
37.	Fiber optic cable assemblies	6015
38.	Fiber optic equipment	6030
39.	Fiber optic joints	6060
40.	Fiber optic equipment and their spare parts	6070
41.	Fiber optic tools	6080



No.	DESCRIPTION OF COODS	Federal Supply
190.	DESCRIPTION OF GOODS	Classification*
42.	Electric motors	6105
43.	Generators, generator starters and their spare	2925, 6115
	parts for airplanes	
44.	Fuel cell power units with their components and	6116
	paraphernalia	
45.	Electricity current inverter, revolving and non-	6125, 6130
	revolving	
46.	Rechargeable batteries for devices	6140
47.	Airplane lights, ballast, light handles, starters	6220, 6230, 6240, 6250
	and their apparatus	
48.	Airplane alarms and signaling systems	6340
49.	Navigation instruments in the cockpit	6605
50.	Airplane instrumentation	6610
51.	Automatic controlling devices such as airplane	6615
	controlling computers and their spare parts	
52.	Engine instrumentation	6620
53.	Liquid and gas instrument measuring devices	6680
	and mechanical measuring devices	
54.	Measuring instrumentation; pressure,	6685
	temperature and humidity controller	
55.	Chemicals used for airplane maintenance	6810
56.	Cabin equipment, seats, seat covers, wall	7210
	finishing for airplanes	
57.	Floor covers and carpets for airplanes	7220
58.	Curtains, blinds and curtain sheets for airplanes	7230
59.	Airplane galley utensils (heater, coffee maker,	7310
	cooler and so forth) along with the serving	
	utensils	
60.	Cleaning and polishing agents	7930
61.	Paint, coating agent, filling agent and adhesive	8010
62.	Preserving and filling agent	8030
63.	Special container for airplanes, cargo fasteners	8145, 1670
	and their equipment	
64.	Oil and solid lubricants (cutting oil, lubricants	9150
	and hydraulics)	



No.	DESCRIPTION OF GOODS	Federal Supply	
		Classification*	
65.	Manufactured materials from plastic	9330	
66.	Various non-metal manufactured materials	9390	
67.	Beams and small beams from steel and iron	9510	
68.	Plates, sheets, tapes and foils from steel and iron	9515	
69.	Beams and small beams, plates, sheets, tapes and	9530, 9535	
	foils from non-ferrous base metal		
70.	Identification boards and signage	9905	
71.	Supporting documents, technical documentation	7610, 7650, 7670, 7690	
	and their complements set out in the form of		
	books, technical drawings, tapes, cartridges and		
	microfilms for airplanes		
72.	Precision measuring devices for airplanes	5210, 5220	
73.	Simulation and training support devices for	6910, 6930	
	pilots, technicians and cabin crew, along with		
	their spare parts		
74.	On-land special operational supporting	1730, 1740	
	equipment for airplanes along with their		
	apparatus and spare parts, except the spare parts		
	of transporting vehicles thereof		
75.	Spare parts and electronic/electrical components	5905, 5910, 5915, 5920, 5935, 5940,	
	for airplane navigation radars.	5945, 5950, 5977, 5995, 5999, 5961	
76.	Special equipment for airplane maintenance and	4920	
	repairs		
77.	Special equipment for measuring and testing	6625	
	airplane electronic devices		
78.	Rinsing motor	4630	
79.	Voice recorder in the cockpit	5835	
80.	Noise suppressor	5640	
81.	Anti-mold and anti-foam chemicals	6840	
82.	Straps	5340	
83.	Work tools	5120	
84.	Flight steer motor wire		
*	Federal Supply Classification (FSC) is the item cl	assification system issued by the	
Department of Defense-USA in 2002			



Issued as True Certified Copy	
HEAD OF THE GENERAL AFFAIRS BUREAU	MINISTER OF FINANCE,
represented by	
HEAD OF THE MINISTERIAL ADMINISTRATIVE	Signed
DIVISION	
GIARTO	AGUS D.W. MARTOWARDOJO
NIP. 195904201984021001	